

Paul Kunitzsch

Stars and Numbers

Astronomy and Mathematics in the Medieval Arab
and Western Worlds

ASHGATE
VARIORUM

Contents

Preface	xi
Acknowledgements	xiv
PTOLEMY IN THE ARABIC-LATIN TRADITION	
I Gerard's Translations of Astronomical Texts, Especially the <i>Almagest</i> <i>Gerardo da Cremona</i> , ed. P. Pizzamiglio. Cremona, 1992 (<i>Annali della Biblioteca Statale e Libreria Civica di Cremona</i> , XLI, 1990)	71-84
II Gerhard von Cremona als Übersetzer des <i>Almagest</i> <i>Festgabe für Hans-Rudolf Singer, Zum 65. Geburtstag am 6. April 1990</i> , ed. M. Forstner. Frankfurt am Main – Bern – New York – Paris: Peter Lang Verlag, 1991, Teil 1	347-358
III Über einige Spuren der syrischen <i>Almagest</i> -Übersetzung ΠΙΠΙΣΜΑΤΑ. <i>Naturwissenschaftsgeschichtliche Studien, Festschrift für Willy Hartner</i> , ed. Y. Maeyama and W.G. Saltzer. Wiesbaden: Franz Steiner Verlag, 1977	203-210
IV Die astronomische Terminologie im <i>Almagest</i> <i>La formation du vocabulaire scientifique et intellectuel dans le monde arabe</i> , ed. D. Jacquart. Turnhout: Brepols, 1994 (CIVICIMA, <i>Etudes sur le vocabulaire intellectuel du moyen âge</i> , VII)	55-65

vi	Contents	
V	A Hitherto Unknown Arabic Manuscript of the <i>Almagest</i> <i>Zeitschrift für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften</i> 14. Frankfurt am Main, 2001	31–37
VI	The Second Arabic Manuscript of Ptolemy's <i>Planisphaerium</i> <i>Zeitschrift für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften</i> 9. Frankfurt am Main, 1994	83–89
VII	The Role of al-Andalus in the Transmission of Ptolemy's <i>Planisphaerium</i> and <i>Almagest</i> <i>Zeitschrift für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften</i> 10. Frankfurt am Main, 1995/96	147–155
VIII	Fragments of Ptolemy's <i>Planisphaerium</i> in an Early Latin Translation <i>Centaurus</i> 36. Copenhagen, 1993	97–101
IX	Das Arabische als Vermittler und Anreger europäischer Wissenschaftssprache <i>Berichte zur Wissenschaftsgeschichte</i> 17. Weinheim, 1994	145–152
X	Erfahrungen und Beobachtungen bei der Arbeit mit Texten der arabisch-lateinischen Übersetzungsliteratur (Mathematik/Astronomie) <i>Mathematische Probleme im Mittelalter. Der lateinische und arabische Sprachbereich</i> , ed. M. Folkerts. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 1996	185–196
ARABIC ASTRONOMY		
XI	The Chapter on the Fixed Stars in Zarādusht's <i>Kitāb al-mawālīd</i> <i>Zeitschrift für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften</i> 8. Frankfurt am Main, 1993	241–249

	Contents	vii
XII	The Astronomer al-Šūfi as a Source for Ulug Beg's Star Catalogue (1437) <i>La science dans le monde iranien à l'époque islamique</i> , ed. Ž. Vesel, H. Beikbaghban et B. Thierry de Crussol des Epesse. Téhéran: Institut Français de Recherche en Iran, 1998	41–47
XIII	Al-Šūfi and the Astrolabe Stars <i>Zeitschrift für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften</i> 6. Frankfurt am Main, 1990	151–166
XIV	An Arabic Celestial Globe from the Schmidt Collection, Vienna <i>Der Globusfreund</i> 40/41. Vienna, 1992	83–88
ARABIC ASTRONOMY IN THE WEST		
XV	Les relations scientifiques entre l'occident et le monde arabe à l'époque de Gerbert <i>Gerbert l'Européen. Actes du colloque d'Aurillac, 4–7 juin 1996</i> . Aurillac, 1997 (Société des lettres, sciences et arts «La Haute-Auvergne», <i>Mémoires</i> , 3)	193–203
XVI	Traces of a Tenth-Century Spanish-Arabic Astrolabe <i>Zeitschrift für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften</i> 12. Frankfurt am Main, 1998	113–120
XVII	La table des climats dans le corpus des plus anciens textes latins sur l'astrolabe <i>Science antique, Science médiévale (Autour d'Avanches 235). Actes du Colloque International (Mont-Saint-Michel, 4–7 septembre 1998)</i> , ed. L. Callebat et O. Desbordes. Hildesheim – Zürich – New York: Olms-Weidmann, 2000	391–399

viii	Contents	
XVIII	The Stars on the Rete of the so-called "Carolingian Astrolabe" (with Elly Dekker) <i>From Baghdad to Barcelona. Studies in the Islamic Exact Sciences in Honour of Prof. Juan Vernet</i> , Barcelona, 1996 (<i>Anuari de Filologia</i> , Universitat de Barcelona, XIX, 1996, B-2), vol. II	655–672
XIX	Three Dubious Stars in the Oldest European Table of Astrolabe Stars <i>Zeitschrift für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften</i> 13. Frankfurt am Main, 1999–2000	57–69
XX	The Chapter on the Stars in an Early European Treatise on the Use of the Astrolabe (ca. AD 1000) <i>Suhayl</i> 1. Barcelona, 2000	243–250
XXI	A Note on Ascelinus' Table of Astrolabe Stars <i>Annals of Science</i> 57. London, 2000	181–185
XXII	On Six Kinds of Astrolabe: a Hitherto Unknown Latin Treatise <i>Centaurus</i> 36. Copenhagen, 1993	200–208
XXIII	Zur Problematik der Astrolabsterne: eine weitere unbrauchbare Stern Tafel <i>Archives internationales d'histoire des sciences</i> 43. Rome, 1993	197–208
XXIV	Coronelli's Great Celestial Globe Made for Louis XIV: the Nomenclature <i>Zeitschrift für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften</i> 14. Frankfurt am Main, 2001	39–55

	Contents	ix
XXV	Rätselhafte Sternnamen <i>Der Himmel hat viele Gesichter. Winfried Petri zum 80. Geburtstag</i> , ed. W. Kokott. München: Institut für Geschichte der Naturwissenschaften, 1994 (<i>Algorismus</i> , Heft 15)	19–23
MATHEMATICS AND NUMBERS		
XXVI	Findings in Some Texts of Euclid's <i>Elements</i> (Mediaeval Transmission, Arabo-Latin) <i>Mathemata. Festschrift für Helmuth Gericke</i> , ed. M. Folkerts and U. Lindgren. Stuttgart: Franz Steiner Verlag, 1985 (<i>Boethius</i> , Band XII)	115–128
XXVII	"The Peacock's Tail": On the names of some theorems of Euclid's <i>Elements</i> <i>Vestigia Mathematica. Studies in medieval and early modern mathematics in honour of H. L. L. Busard</i> . Amsterdam – Atlanta, GA: Rodopi, 1993	205–214
XXVIII	Letters in Geometrical Diagrams, Greek – Arabic – Latin <i>Zeitschrift für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften</i> 7. Frankfurt am Main, 1991/92	1–20
XXIX	The Transmission of Hindu-Arabic Numerals Reconsidered <i>The Enterprise of Science in Islam. New Perspectives</i> , ed. J.P. Hogendijk and A.I. Sabra. Cambridge, Massachusetts, and London: The MIT Press, 2003	3–21
	Index of Names	1–6
	Index of Manuscripts	7–12